



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Комитет по науке и технике

Шестая сессия

Гавана, 26-28 августа 2003 года

Пункт 6 с) предварительной повестки дня

**ПОВЫШЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ И ДЕЙСТВЕННОСТИ  
КОМИТЕТА ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ**

**Предварительный доклад Группы экспертов**

Записка секретариата\*

1. Группа экспертов (ГЭ) собралась в Бонне, Германия, 2-7 июня 2003 года для углубленного рассмотрения результатов и деятельности, осуществлявшейся ее членами в период с ноября 2002 года по май 2003 года.

2. В соответствии с повесткой дня (приложение I) с докладами выступили координаторы каждой из следующих тем:

- оценка опустынивания на глобальном, региональном и национальном уровнях;
- оказание помощи в подготовке обновленного "Всемирного атласа районов, подверженных опустыниванию";
- оказание содействия в подготовке научного плана для исследований в области деградации земельных ресурсов;
- бедность и деградация земельных ресурсов: методология оценки;

---

\* Представление этого документа было задержано в связи с поздними сроками проведения второго совещания Группы экспертов, на котором был согласован этот доклад.

- оказание помощи в разработке размещенного сетевого глоссария терминов, относящихся к опустыниванию;
- укрепление механизма для интерактивной и тематической сети данных/метаданных;
- оказание содействия в разработке общей системы критериев и показателей для мониторинга и оценки опустынивания;
- тематическое исследование: региональный диагноз для ЛАК по системам показателей и мониторинга;
- краткосрочные системы раннего предупреждения.

3. Секретариат обеспечил размещение этих докладов на его вебсайте в Интернете по следующему адресу: <http://www.unccd.int>.

4. Предварительный доклад ГЭ содержит резюме докладов и содержащихся в них выводов и рекомендаций и, наконец, характеристики существующего состояния знаний, степени и масштабов воздействия, а также возможностей для смягчения положения и последствий политики.

5. Список участников приводится в приложении II.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. РЕЗЮМЕ, ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ ДОКЛАДОВ .....	4
II. ОБЗОР ХАРАКТЕРИСТИК, ОПРЕДЕЛЕННЫХ НА ОСНОВЕ РЕЗЮМЕ, ВЫВОДОВ И РЕКОМЕНДАЦИЙ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПРЕДСТАВЛЕННЫХ МАТЕРИАЛАХ .....	32

Приложения

I. Повестка дня совещания .....	35
II. Список участников .....	38

## I. РЕЗЮМЕ, ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ ДОКЛАДОВ

### Задача 1.1: Оценка опустынивания на глобальном, региональном и национальном уровнях (Координатор: Такеучи)

#### *Резюме*

1. Оценка, применяемая к засухе и опустыниванию, понимается ГЭ как количественная и/или качественная физическая, социально-экономическая и/или биологическая характеристика различных аспектов засухи и опустынивания, производимая в пространстве и времени. Оценка засухи и опустынивания представляет собой методологические рамки для разработки руководящих принципов по контрмерам для использования в случаях, когда существовавшие в прошлом и нынешние условия заходят за пороговые величины, за пределами которых колебания параметров окружающей среды наносят экосистемам серьезный ущерб. Каждую пороговую величину следует устанавливать на основе мониторинга природного и антропогенного воздействия, колеблющегося в масштабах как от времени года до десятилетия, так и от местного до глобального пространственного масштаба.

2. Ознакомившись с докладами, открытыми для ознакомления общественности на вебстранице КБООН, мы обнаружили, что лишь в нескольких национальных программах действий и национальных докладах предлагаются показатели, критерии, оценки и моделирование. Гамбия, Индия и Кения обсуждали критерии. Индия, Кения, Монголия и Узбекистан обсуждали вопросы моделирования.

3. В предложении о системе критериев и показателей для мониторинга и оценки опустынивания на основе деятельности тематической программной сети (ТПС 1) в Азиатском регионе содержится следующее описание критериев: "Критерии представляют собой основополагающую информацию, которая служит отправной точкой для оценки и мониторинга и тем самым обеспечивает точку разграничения, от которой начинается деградация/улучшение состояния земельных ресурсов. Критерии могут быть определены путем выявления недеградировавших экосистем в такой же агроклиматической зоне и таких же природных условиях".

4. В докладе говорится, что система показателей должна включать четыре аспекта - давление, состояние, воздействие опустынивания и осуществление управления и вмешательства - для которых, как представляется, применяются структуры ДСР (давление - состояние - реагирование) и ДДСВР (движущая сила - давление - состояние - воздействие - реагирование).

5. Для подбора показателей в более широком масштабе нам приходится полагаться на спутниковые изображения и статистические данные. С другой стороны, в местном масштабе важно собирать на местах данные проводимых там обзоров и распространяемых вопросников. Существует определенная зависимость между иерархией и полученными данными. Для реализации оценки засухи и опустынивания необходимо начинать с правильного использования имеющихся данных.

#### *Выводы*

6. Представляется возможным сделать четыре общих вывода: 1) существует необходимость расширения состояния знаний об опустынивании по различным регионам, 2) существует необходимость оказания содействия разработке набора общих критериев (общие ссылки; например, ФАО, ОЭСР и другие) и показателей (система) для мониторинга и оценки (завершение ожидается к 2006 году) на основе соответствующих контактов и обменов, 3) существует необходимость использования и проверки моделей, применяемых для оценки деградации земельных ресурсов в биофизическом и социально-экономическом контексте и 4) требуется оценка эффективности осуществления.

#### *Рекомендации*

7. В возможном плане работы по оценке, подготовленном ГЭ, указывается, что: "Группа, возможно, пожелает установить конкретные исходные параметры (или критерии) с использованием соответствующего базового года". Существует неотложная необходимость контроля и проверки тенденции изменения показателей давления, состояния воздействия и осуществления по отношению к этим параметрам в конкретный год. КНТ следует всесторонне обсудить этот вопрос в связи с КС6. В НПД, рассмотренных в докладе, такая точка зрения очевидно отсутствует.

8. Для решения этой проблемы следует заниматься интенсивным сбором данных о тенденциях, и создать эталонные станции для мониторинга тенденций показателей. Такие станции должны также участвовать в изучении методологии сбора местных данных.

9. Организовано моделирование для оценки засухи на глобальном и региональном уровнях. В будущем необходимо преобразовать его в целостные оценки путем включения социально-экономических факторов и условий жизни населения, а также политических и религиозных факторов.

10. В развивающихся странах организация оценки засухи на национальном и местном уровнях сдерживается низкими уровнями экономического и технического развития. Особенно затруднен на местном уровне доступ к самой информации. Важной задачей является разработка методологии для решения этих проблем. Чем более местный характер приобретает целевой масштаб, тем более важным становится анализ природных и человеческих (особенно социальных) факторов, которые серьезно отличаются от факторов глобального масштаба. Поэтому требуется разработка подходящих показателей для местного уровня.

11. Организация моделирования для оценки на национальном и местном уровнях зависит от решения таких трудных проблем, встречающихся при сборе и анализе данных, которые вызваны низкими уровнями экономического и технического развития в развивающихся странах. Должна учитываться критическая необходимость финансовой и технической помощи развивающимся странам со стороны развитых стран.

12. В том что касается оценки опустынивания на глобальном уровне, то особенно важно повышение научной точности таких программ, как ГЛАСОД, а также соответствующих методологий. Глобальная оценка земельных и водных ресурсов особо необходима для достижения цели понимания деградации земельных ресурсов.

13. КИЛСС в западной части Африки и ОСС и ТПС 1 в азиатском регионе являются примеры оценок опустынивания на региональном уровне. Однако они ограничены отсутствием подходящих на данном этапе показателей. Необходимы дополнительные усилия для разработки критериев, для построения моделей путем сочетания показателей и для оценки эффективности осуществления путем имитации.

14. Следует применять общую модель, включающую информацию о земельных ресурсах и населении. Каждой региональной группе следует обсудить и построить конкретные модели на региональных уровнях на основе глобальной модели.

15. Многие эксперты согласны в том, что существует много вопросов, которые необходимо принимать во внимание при любой сложной оценке или анализе связанных с засухой явлений. Оценка угрозы засухи должна проводиться с учетом природных факторов, привязанных к конкретному месту и сельскохозяйственной практике, а также социально-экономической оценки сельскохозяйственного производства и его воздействия на региональное развитие. Некоторые аспекты землепользования и производительных возможностей могут представлять угрозу засухи для одного региона, но при этом оказывать благоприятное воздействие на другой регион.

16. Существует два основных метода, которые могут быть использованы при представлении результата оценки: 1) создание комплексного показателя, учитывающего все вышеупомянутые аспекты, или 2) изыскание метода для сочетания различных факторов и данных на пространственной основе (например, использование карт для иллюстрации пространственного распределения различных факторов и совмещения этих карт с методами ГИС). В случае подготовки карт чувствительности к засухе в какой-либо стране или регионе мы предпочли бы использовать второй путь, однако для этого необходимо проведение интенсивной исследовательской деятельности.

17. Показатели и критерии состояния, а также показатели и критерии осуществления соотносятся с условиями и тенденциями оценки, а также оценки ответной реакции. Содержащееся в оценке экосистем на рубеже тысячелетия предложение о необходимости оценки сценария является достойного внимания. Оценка сценариев, которые могут быть использованы для анализа того, как возможная политика может повлиять на будущий характер землепользования, может предоставить полезную информацию для принятия решения при рассмотрении различных альтернатив. Несмотря на то, что оценка основана на прогнозировании условий и оценке тенденций, где могут присутствовать значительные неопределенности, она обеспечивает пользователям полезную информацию, помогающую решать, следует ли поддерживать какую-либо политику, а также помогает понять диапазон прогнозов и потенциальные последствия решения.

Задача 1.2: Оказание помощи в подготовке обновленного "Всемирного атласа районов, подверженных опустыниванию"

(Координатор: Вермес)

*Цель данной деятельности*

После первого выпуска и на основе существующего "Всемирного атласа районов, подверженных опустыниванию", опубликованного в 1997 году Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) (второе издание, составленное Ником Мидлтоном и Дэвидом Томасом), основные цели этого направления деятельности были определены на совещании ГЭ в Гамбурге следующим образом:

- обзор существующего состояния деятельности по составлению карт и самого "Атласа";
- определение критериев на основе которых может быть подготовлен новый "Атлас";

- подготовка рекомендаций в отношении круга ведения и развития деятельности по составлению карт районов, уязвимых/чувствительных по отношению к засухе и опустыниванию.

### *Резюме и рекомендации*

"Всемирный атлас районов, подверженных опустыниванию", выпущенный ЮНЕП в 1997 году, является важным и серьезным начинанием, призванным суммировать глобальную информацию о процессе опустынивания и деградации земельных ресурсов в засушливых районах, представить общий обзор по таким землям, а также привлечь внимание всего населения и правительств мира к проблемам, связанным с опустыниванием. Из-за отсутствия точных и надежных данных, отсутствия четкого определения целей и задач, а также вследствие первоначально избранного глобального подхода существуют некоторые ограничения в отношении использования этого "Атласа", и присутствует определенная необходимость в его пересмотре и дальнейшем развитии. Учитывая общую критику в адрес имеющегося "Атласа", а также предложения экспертов по оценке и составлению карт в области засухи и опустынивания, следует обсудить и признать следующее.

- a) В качестве первого шага рекомендуется определить *целевую аудиторию* для "Атласа" и разработать механизм его распространения. Важным соображением является доступность.
- b) *Цели* составления и выпуска нового издания "Всемирного атласа" должны быть четко определены до начала работы по его пересмотру. Правильно определенная цель подготовки "Атласа" окажет воздействие или даже определит подход, масштаб, метод работы и приведет к появлению лучше составленной и пригодной для более эффективного использования публикации.
- c) Следует разработать новую и отдельную *методологию* оценки и иллюстрации засухи и опустынивания на основе более точных местных баз данных и оценки национального масштаба с использованием восходящего типа представления материала.
- d) Следует учесть сложность тематики и воздействия многих аспектов, поэтому необходимо отыскать *метод для сочетания различных факторов и данных* на пространственной основе (например, путем использования карт для иллюстрации пространственного распределения различных факторов и поместить эти карты вместе друг с другом с помощью методов ГИС).



- e) Пересмотр и, возможно, новое *определение основных терминов и концепций* является неотложной задачей, особенно это относится к проведению разграничения между засухой и опустыниванием, и также следует в обоих случаях выбрать набор показателей (индексы, критерии), с помощью которых могли бы производиться оценка и описание основных процессов или результатов.
- f) Один из основных недостатков существующего "Всемирного атласа районов, подверженных опустыниванию" состоит в том, что бумажная картография в целом является весьма статичной и быстро устаревает, поэтому решительно рекомендуется использовать *подход, в большей степени основанный на ГИС*. Согласно мнению различных экспертов, роль ГИС следует сделать центральной для составления карт исходя из различных практических и связанных с управлением данными точек зрения.
- g) Для создания новой концепции и построения новой методологии оценки и составления карт чувствительности к опустыниванию и засухе *следует организовать небольшую специальную группу* в рамках Группы экспертов с участием координаторов задач 1.1, 1.2, 1.4, 1.5, 1.6 1.8 и 1.9. Эта специальная группа должна подготовить второй доклад о ходе работы, содержащий ответы на все вышеупомянутые проблемы, и выработать предложение в отношении дальнейшего развития процессов оценки и составления карт опустынивания и засухи. Конкретный план работы специальной группы мог бы быть разработан после второго совещания ГЭ в Бонне.
- h) Всего потребуется 30 месяцев работы экспертов и других расходов в качестве основы для финансирования работы специальной группы.
- i) Группа экспертов поддерживает усилия европейских стран по разработке и составлению *европейской карты чувствительности к засухе* и способствует принятию предложений по проектам, подготавливаемым по данной теме, и направлению их Программе по исследованиям и разработкам FP6 Европейского союза.

Задача 1.3: Оказание содействия подготовке научного плана исследований в области деградации земельных ресурсов  
(Координатор: Фолорунсо)

*Введение*

После создания Комитетом по науке и технике Группы экспертов (ГЭ) она провела свое первое совещание 4-7 ноября 2002 года в Гамбурге, Германия. Основной целью первого совещания ГЭ было рассмотрение программы работы Группы и определение задач на четырехлетний период.

Одним из основных результатов первого совещания ГЭ была подготовка матрицы планирования, охватывающей период 2002-2006 годов. Одной из задач, содержащихся в матрице планирования, является "Разработка научного плана исследований в области деградации земельных ресурсов" (задача 1.3). Соответственно ГЭ создала Рабочую группу, которая будет заниматься этой задачей.

*Членский состав рабочей группы*

Проф. д-р Олатуньи А. Фолорунсо, координатор  
Проф. д-р Ласло Вермес, член группы  
Проф. д-р Лисянь Ван, член группы

*Круг ведения*

На первом совещании ГЭ был определен следующий круг ведения Рабочей группы:

- Рассмотрение и определение приоритетности текущей научной деятельности (2003)
- Выявление и определение приоритетности новых потребностей в области исследований (2004)
- Выявление спонсоров для международных и региональных программ (2005)
- Подготовка всеобъемлющего доклада для представления КНТ (2006)

*Осуществляемая деятельность*

Характер полученных задач требует, чтобы информация собиралась из различных стран и регионов для обеспечения наличия примеров завершенных и текущих исследований. Соответственно для облегчения сбора соответствующей информации было разработано два различных типа вопросников.

1. Рассмотрение и определение приоритетности текущей деятельности в области исследований по деградации земельных ресурсов

В первом вопроснике, который предназначался для сбора информации, призванной облегчить "обзор и определение приоритетности текущей деятельности в области исследований по деградации земельных ресурсов", запрашивается следующая информация:

- Название исследовательской программы
- Учреждения/институты-исполнители
- Цели исследований
- Сроки начала и завершения
- Финансирующие учреждения и выделенные фонды
- Основные выводы
- Препятствия на пути осуществления

Этот вопросник был направлен всем членам ГЭ, и ответы были получены из Африки, Азии и Центральной и Восточной Европы. В таблице 1 представлены 50 проектов, которые были зарегистрированы на момент подготовки вопросника.

Таблица 1. Распределение исследовательской деятельности в области деградации земельных ресурсов

Регион	Страна	Число зарегистрированных проектов
Африка	Нигерия	4
Азия	Япония	20
ЦВЕ	Венгрия	26
ЦВЕ	Болгария	3
<b>Итого</b>		<b>50</b>

Различные виды исследовательской деятельности в области деградации земельных ресурсов были сгруппированы в следующие категории:

- экология
- технология и управление
- экономика
- социология

На основе вышеуказанной классификации представлено распределение текущей исследовательской деятельности в области деградации земельных ресурсов (таблица 2).

Таблица 2. Классификация текущей исследовательской деятельности в области деградации земельных ресурсов в разбивке по регионам

Категория	Регион				
	Африка	Азия	ЦВЕ	ЛАК	ГЗЕДГ
Экология	1	4	-	-	-
Технология и управление	3	16	26	-	-
Экономика	-	-	-	-	-
Социология	-	-	-	-	-
<b>Итого</b>	<b>4</b>	<b>20</b>	<b>26</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

2. Выявление и определение приоритетности новых потребностей в области исследований (научный план).

Во втором вопроснике, предназначенном для облегчения сбора соответствующей информации, запрашивается следующая информация:

- выявленные пробелы в знаниях
- предлагаемые темы исследований для ликвидации пробелов
- цели исследований
- уровень требуемого финансирования
- предлагаемые финансирующие учреждения
- осуществляющие и сотрудничающие учреждения

Ожидается, что этот вопросник будет направлен членам ГЭ позднее в 2003 году. Результаты этого обследования предоставят примеры предложений со стороны лиц, занимающихся исследованиями в области борьбы с опустыниванием.

#### *Выводы*

Будет невозможно собрать информацию обо всех завершенных и ведущихся исследованиях, и поэтому имеющаяся информация может быть подытожена только в качестве примеров. В дальнейшем поступающие материалы следует добавлять в компиляцию. В связи с трудностями в области коммуникации ответы, полученные от стран, являются неполными.

#### *Рекомендации*

Проведенное после представления доклада по этой задаче обсуждение позволило сделать следующие рекомендации:

- Разработка научного плана является ключевым результатом, ожидаемым от данной Рабочей группы и ГЭ в целом. Соответственно следует немедленно инициировать деятельность по второму и третьему кругу ведения (ранее чем запланировано). В этой связи рабочей группе рекомендуется собраться на совещании в Гаване для выработки условий разработки научного плана.
- Научный план должен обеспечить перспективу для исследований, которые будут способствовать усилиям по борьбе с опустыниванием на всех уровнях и не просто способствовать развитию науки в качестве самоцели.

Задачи 3 и 1.6: Бедность и деградация земельных ресурсов: методология оценки  
(Координаторы: Орнас, Леон)

*Резюме*

Настоящий документ касается разработки методологии для оценки уязвимых ситуаций на засушливых и полузасушливых землях, где бедность и деградации земельных ресурсов сопутствуют друг другу. Этот документ не содержит предложения в отношении проведения исследований, поскольку предложенный метод направлен на сбор информации об успешном опыте на уровне общин и его обобщение посредством использования набора показателей, которые могут быть получены простым и легким для использования способом. Главная цель этой работы заключается в предоставлении разработчикам решений средств для подхода к центральной проблеме бедности в районах, затронутых опустыниванием. Эти средства могли бы быть получены в ходе текущего или прошлого успешного развития, подготовки или осуществления исследовательских проектов.

Этот подход основан на проведении оценки некоторых осуществлявшихся на уровне общин успешных проектов, которые ориентированы на вопросы, связанные с устойчивым развитием на засушливых землях, и будут оцениваться в отношении их потенциала для предотвращения/уменьшения последствий бедности и деградации земельных ресурсов. Аналогичный подход будет разработан для оценки знаний, последствий и политики. При сочетании всех четырех подходов может быть получен набор ключевых показателей, который будет применяться к конкретным районам. Эта процедура окажет огромную помощь в определении приоритетности проектов и мер политики и, соответственно, в процессе осуществления КБООН в том, что касается решения в ее рамках проблем бедности и деградации земельных ресурсов.

*Выводы*

Ниже приводится перечень предварительных выводов, которые можно также рассматривать в качестве списка шагов, необходимых для подготовки профилей уязвимости на местном уровне в целях оценки и принятия мер в плоскости взаимодействия бедности/деградации земельных ресурсов:

- Предлагаемый метод нуждается в дальнейшей доработке до его применения. Цель заключается в установлении принципа для управления информацией, собранной в ходе осуществления проектов в области подготовки, развития или исследований, касающихся проблем сокращения бедности, деградации земельных ресурсов и уязвимости.
- Главным приоритетом является проблема бедности. Управление информацией должно осуществляться на местных уровнях, поскольку цель заключается в обеспечении согласованности в использовании показателей посредством проверки и оценки.
- Что касается показателей и критериев деградации земельных ресурсов, то существует намерение обеспечить взаимодействие с группой, которой поручены эти вопросы.
- Мы полагаем, что в наличии имеется подходящая подробная информация по показателям. В противном случае потребуются целенаправленное взаимодействие между рабочими группами, направленное на разработку подходящего набора показателей. Результатом явится метод для разработки набора показателей деградации земельных ресурсов на уровне проекта.
- Каким бы ни был возможный путь достижения цели, совокупный набор показателей будет оцениваться на местном уровне. Результатом является предлагаемый набор как качественных, так и количественных показателей.
- Качественные и количественные характеристики показателя представляют собой присвоенные значения (авторы разработали конкретные методы). Они объединены в группы, которые могут быть представлены графически.
- Путем придания весовых характеристик показателям составляются различные матрицы уязвимости.

- Уязвимые ситуации, охарактеризованные в диаграмме/матрице, обеспечивают для различного уровня принятия решений простые элементы, помогающие заниматься решением проблемы бедности и деградации.
- После проверки этот подход используется для обеспечения типологического набора профилей уязвимости.
- Авторы считают, что, применяя эту методологию, они обращаются к ряду элементов, перечисленных в матрице планирования, подготовленной на совещании Группы экспертов в Гамбурге (ноябрь 2002 года): т.е. 3.1, 3.2, 3.3; и 1.6 (с соответствующей рабочей группой).

#### *Рекомендации*

- Следует организовать активное взаимодействие с группой, занимающейся биофизическими показателями, в целях обеспечения синергизма и дополнительных перспектив.
- Также необходимо активное участие национальных координационных центров для оценки наличия успешного опыта, на основании которого можно было бы получать показатели.
- Предлагается следующий план работы:
  - Разработка практических деталей подхода. Меры: два человека по два месяца каждый в течение 2003 года.
  - Взаимодействие с группой, работающей по показателям деградации земельных ресурсов. Меры: частичный вклад в течение 2003-2004 годов (два человека по три месяца каждый).
  - Контрольные показатели на уровнях местных общин в двух странах в течение 2004 года. Меры: краткий обзор на местах или деятельность в сельских районах с участием населения совместно с национальными координационными центрами (два человека по четыре месяца каждый).
  - В сочетании с проверкой. Меры: подготовка национальных сотрудников по оценке (два человека по одному месяцу каждый).

- Распространение информации (1): в рамках вида деятельности. Меры: использовать предлагаемую интерактивную сеть данных в 2005 году для распространения внутренней информации между национальными координационными центрами (два человека по три месяца каждый).
- Распространение информации (2): среди участников. Меры: национальные рабочие совещания в 2006 году с участием местных и национальных участников. Обратная связь с общинами и управляющими проектами в виде передачи результатов (два человека по одному месяцу каждый).
- Обратная связь включает: меры: быстрые оценки состояния знаний, воздействия, смягчения последствий и осуществления политики - проводится в 2006 году (два человека по три месяца каждый).
- Представление окончательного доклада в 2006 году. Меры: написание доклада (два человека по четыре месяца каждый).

Задача 1.4: Оказание помощи в разработке сетевого глоссария терминов,  
относящихся к опустыниванию  
(Координатор: Дебицки)

*Резюме и выводы*

1. Среди многих рекомендаций, сделанных Сторонами и соответствующими организациями в отношении программы работы Группы экспертов (ГЭ) КНТ, можно часто встретить заявления о том, что ГЭ следует разработать и предоставлять всем заинтересованным пользователям надлежащие механизмы и средства для коммуникации и распространения научных знаний об опустынивании и деградации земельных ресурсов таким образом, чтобы они были доступны для всех. Это также должно позволить проведение дальнейшей систематизации, согласования и обновления соответствующей информации.

2. На основе этого мандата ГЭ на своем первом совещании в Гамбурге сформулировала в рамках основной темы "Оценка опустынивания и деградации земельных ресурсов" две конкретные задачи, которые выполняют требования вышеупомянутых рекомендаций, т.е. задача 1.4: "Оказание помощи в разработке сетевого глоссария терминов, относящихся к опустыниванию", и задача 1.5: "Усиление механизма для интерактивной и тематической сети для обмена информацией (ТЕМАНЕТ)"



3. С технической точки зрения, т.е. исходя из наличия современного программного и аппаратного обеспечения, создание онлайн-гlossария терминов не является трудной задачей. Однако, учитывая ту роль, которую призван играть гlossарий, сама эта задача и ее реализация не являются столь легкими.

4. После того, как будет завершена первая компиляция имеющихся и часто используемых терминов и определений, все собранные материалы следует подвергнуть оценке с точки зрения охвата Конвенции. Для этого к ним следует применить конкретные критерии отбора. Имея в виду цель создания сетевого гlossария КБОООН, может быть применен набор критериев, которые обеспечивали, чтобы содержание гlossария было интересным не только для исследователей или тех, кто знаком с положениями Конвенции, но также и для многих тех, кто заинтересован в рассмотрении и изучении проблем, представленных на вебсайте КБОООН.

#### *Рекомендации*

5. Критерии обзора следует сосредоточить на степени уместности использования данного термина в рамках Конвенции. Таким образом, иерархическая классификация терминов по отношению к их уместности может быть определена следующим образом:

- термины, имеющие принципиально важное значение для Конвенции,
- термины, весьма важные для конкретных задач, реализуемых в рамках сферы действия Конвенции,
- термины, характеризующие дополнительную или добавочную информацию по конкретным проблемам,
- пояснительные термины, важные, например, для образовательных целей, информативные термины, поясняющие, например, акронимы.

6. Можно также рассмотреть скомпилированный набор терминов с точки зрения их применимости различными пользователями, например термины, используемые для научных исследований и в научных целях, в образовательных целях, разработчиками политики, поясняющие социально-экономические аспекты деградации земельных ресурсов, и т.д. Еще один подход может быть построен на основании критериев - независимо от того, является ли данный термин или определение уже опубликованными, или все еще обсуждаются, он может быть помещен на специальный сайт для дальнейших консультаций в целях достижения консенсуса.

7. Стоит подчеркнуть, что любое определение, примененное в полном тексте, взятое или процитированное из других опубликованных материалов или имеющих другое авторство, следует цитировать в соответствии с правами интеллектуальной собственности. Также важно отметить, что эту информацию следует помещать в разделе цитируемых определений и, более того, если она имеется в электронной форме или в другой базе данных, то следует указывать соответствующую ссылку, чтобы любой заинтересованный мог иметь легкий доступ к первоначальному тексту или источнику информации. При необходимости и по согласованию с автором могут также указываться ссылки на любой другой индивидуальный вклад в глоссарий.

8. Вышесказанное приводит нас к мысли, что термины и определения, относящиеся к опустыниванию и деградации земельных ресурсов, следует включать в базу данных сетевого глоссария КБОООН после детальной проверки, после которой во избежание потенциальных трудностей под наблюдением КНТ должно проводиться согласование в отношении определений. Также представляется важным подготовка таблицы последовательности действий, или другими словами, процедуры для принятия терминов и определений до включения их в сетевой глоссарий. Предлагаемая процедура обеспечивает, чтобы любой термин или определение до помещения на вебсайт КБОООН подвергался тщательной проверке и утверждению. В будущем это поможет дальнейшему переводу на другие языки.

9. Что касается структуры и организации самого глоссария, то желательно, чтобы он соответствовал стилю и структуре основного вебсайта КБОООН, управляемого секретариатом. Также там могли бы быть решены все технические вопросы, поскольку уже имелись бы программное и аппаратное обеспечение. Потребуется только регулярные консультации с КНТ и экспертами для обновления глоссария и обеспечения его управляемости путем обновления программного и аппаратного обеспечения в том случае, если сетевой глоссарий будет содержать большое количество терминов и определений и т.д.

10. Предлагается расположить новый сетевой глоссарий непосредственно на главной странице вебсайта. Также желательно, чтобы Бюро КНТ в консультации с секретариатом КБОООН приняло необходимые меры для совершенствования глоссария.

11. Это обеспечит дальнейшее развитие глоссария и позволит разработать многоязычный сетевой глоссарий КБОООН на шести языках Организации Объединенных Наций. После этого шага следует также открыть возможность для распространения ноу-хау и технологий для создания национальных баз сетевых глоссариев странами, являющимися Сторонами Конвенции.

12. Желательно, чтобы две предлагаемые тематические базы данных, т.е. сетевой глоссарий КБОООН и тематическая сеть для обмена информацией (ТЕМАНЕТ) были размещены и координировались в рамках секретариата КБОООН. КНТ следует дать мандат секретариату для осуществления мер, необходимых для создания глоссария.

Задача 1.5. Усиление механизма для интерактивной и тематической  
сети данных/метаданных  
(Координатора: Скиортино)

*Мандат Группы экспертов*

Группе экспертов следует разработать такой механизм, как сеть тематических данных, который облегчит деятельность по координации и обмен данными, опытом и результатами в целях обеспечения достаточного информационного потока между национальными координационными центрами (НКЦ) в период между Конференциями Сторон.

*Мотивация и охват*

Распространение знаний и информации играет центральную роль в достижении главных целей КБОООН. Даже если в некоторых статьях Конвенции конкретно затрагиваются вопросы сбора и распространения информации, анализа и обмена, образования и информирования общественности, до настоящего времени этим видам деятельности уделялось весьма мало внимания и ресурсов.

Широкое распространение точной и легко доступной информации и научных знаний будет также способствовать облегчению деятельности и обмена данными, опытом и результатами в целях обеспечения достаточного информационного потока между национальными координационными центрами в период между Конференциями Сторон.

Представляется удачной инициатива, охватывающая все Стороны Конвенции и направленная на ликвидацию информационных пробелов. В этой связи *Механизм для тематической сети по обмену информацией (ТЕМАНЕТ)*, касающийся состояния и хода борьбы с опустыниванием в затронутых странах, мог бы представлять собой важное средство для облегчения координационной деятельности и обмена данными.

В этой сети будет иметься информация в стандартизованном/доступном формате.

Основная идея сети заключается в создании национального узла для сбора и организации имеющейся информации о засухе и опустынивании. Эта сеть улучшит информационный поток между НКЦ.

#### *Общая организация ТЕМАНЕТ*

Каждый национальный узел мог бы управляться назначенным координатором. Координатор ТЕМАНЕТ должен нести ответственность за сбор национальной информации и данных и их введение в сеть.

Группа экспертов рекомендует КНТ производить оценку функционирования сети в ходе его очередных сессий.

#### *Интеграция с другими проектами и видами деятельности*

ГЭ признает, что ряд существующих сетей занимаются сбором и распространением информации, однако они не контактируют непосредственно с НКЦ КБОООН. Представляется несомненным, что следует наладить связи с этими существующими сетями.

#### *Поставленные цели*

ТЕМАНЕТ имеет три основные цели:

1. облегчение координации деятельности НКЦ;
2. обмен опытом в области данных и результатами между этими центрами;
3. облегчение достаточного информационного потока в периоды между КС.

#### *1. Развитие сети*

Создание сети национальных координационных центров требует назначения национальных координаторов для организации узлов и управления ими. ГЭ рекомендует, чтобы план и функции вебсайта были спроектированы и функционировали под руководством управляющего сети на уровне группы КНТ в рамках секретариата на основе руководящих указаний и рекомендаций ГЭ. Члену КНТ могло бы быть поручено управление сетевым глоссарием.

## 2. Обмен информацией

Каждый национальный узел мог бы организационно состоять из нескольких секций:

- *Новости:* последняя информация о засухе и опустынивании в стране.
- *События:* информация (дата, место, название, контактная информация и т.д.) о соответствующих мероприятиях и совещаниях на национальном уровне.
- *Пресса:* важнейшие события, касающиеся тематики, связанной с опустыниванием.
- *Национальная справочная информация:* описание релевантности соответствующего явления для каждой страны, включая биофизическую и социально-экономическую информацию, полезную для понимания идущих процессов. Справочная информация должна включать карты, данные и небольшие тексты, иллюстрирующие контекст опустынивания в соответствии с согласованными параметрами.
- *Связи с другими соответствующими сайтами:* связи с вебсайтами и вебресурсами, которые относятся к осуществлению КБООН.
- *Надлежащая практика и успешный опыт борьбы с опустыниванием и смягчением последствий засухи.*
- *Научные документы:* построение базы данных о научных документах, содержащей название; автора(ов); краткое содержание (на языках ООН); учреждение; и т.д.
- *Базы метаданных* должны содержать информацию о данных, показателях и техническую информацию об опустынивании и соответствующих темах.
- *Описание проекта* (наименование проекта; исследовательская программа; тематические приоритеты; координатор(ы); краткое содержание; ключевые понятия; цели; и т.д.) - относится как к научным, так и к имплементационным проектам.

Продвижение ТЕМАНЕТ на национальном уровне:

- установление контактов с национальным сообществом экспертов и другими участниками;
- распространение информации об имеющихся на национальном уровне кадрах экспертов, проектах и деятельности в области опустынивания;
- составление перечня о осуществляемой деятельности, имеющихся баз данных для включения в базу метаданных ТЕМАНЕТ;
- вовлечение следующих участников и сбор информации об их точках зрения и потребностях:
  - правительственные учреждения
  - центры связи других природоохранных конвенций ООН
  - органы власти (местный и национальный уровни)
  - исследователи
  - НПО
  - частный сектор (промышленность и др.)
  - международные организации
  - представители средств массовой информации
  - организации фермеров

### 3. Сотрудничество между НКЦ

Обмен данными и информацией, более точное знание вопросов опустынивания на местном уровне наряду с облегчением доступа к данным являются предпосылками для стимулирования деятельности по сотрудничеству между развитыми и развивающимися странами и развертывания специальных инициатив.

*Рекомендация*

Утвердить следующий график и шаги по запуску ТЕМАНЕТ:

1. Обсуждение и окончательная доработка предложения по ТЕМАНЕТ на совещании ГЭ (2-7 июня 2003 года)
2. Представление предложения КНТ (26-28 августа 2003 года)
3. Проект решения для КС 6 для:
  - a. выдачи мандата ГЭ для выработки плана работы, включая оценку расходов по проекту и финансовую поддержку для НКЦ, график запуска ТЕМАНЕТ (2003-2004 годы).
  - b. Просьба к секретариату КБОООН о мобилизации ресурсов.
4. Представление плана работы на одобрение Президиуму КС через Бюро КНТ (в течение первого семестра 2004 года).
5. Представление секретариатом КБОООН соответствующим механизмам финансирования (ГЭФ, программы ЕС, другие учреждения).

Задача 1.6: Оказание содействия разработке общей системы критериев и показателей для мониторинга и оценки опустынивания  
(Координатор: Абрахам)

*Резюме, выводы и рекомендации*

1. Цель данной задачи состоит в оказании содействия в разработке общей системы критериев и показателей (КиП) для мониторинга и оценки опустынивания.
2. В рамках КБОООН, и особенно в ее КНТ последовательно прилагаются усилия в отношении КиП. Одной из числа созданных "специальных" групп поручено рассмотрение показателей воздействия и их применение к НПД, СРПД и РПД. Имеются также показатели, которые существуют в других конвенциях и в других организациях системы Организации Объединенных Наций. Разработаны многочисленные предложения по КиП. Однако в настоящее время не достигнуто соглашения об использовании КиП и существуют расхождения относительно пригодности этих концепций.

3. Основные виды деятельности, перечисленные в этом докладе, должны привести к предварительному диагнозу состояния дел в области использования КиП; совершенствованию и корректировке этого диагноза на международном уровне; вкладу в разработку общей системы оценки КиП и мониторинга опустынивания; подготовке программы работы и методологии работы.
4. Анализ показывает, что, среди прочих факторов, не существует консенсуса по терминологии и концепциям КиП. Сегодняшние знания о процессах опустынивания являются фрагментарными и во многих случаях не пригодными для сравнения. Это положение в основном вызвано тем, что существующие исследования не определялись, не разрабатывались или не оценивались в соответствии с КиП. Показатели в большинстве случаев не являются оперативными, простыми, практичными и ориентированными на тех, кто принимает решения.
5. Сеть анализа этих показателей (давление, состояние и реакция); методологии, использованные для их сбора и их интеграции в модели оценки и мониторинга; идентификация требований пользователя; и опыт их применения не являются хорошо известными элементами. Эти связи даже ослабли после наших попыток попытаться установить связь с СРП для предотвращения последствий засухи и опустынивания.
6. Существует значительное преобладание показателей, основанных на тематических аспектах, особенно биофизических (почвы), а также имеются недостатки в связях между ними и социально-экономическими показателями. Поскольку внимание, уделяемое геофизическим и социально-экономическим показателям, было несбалансированным, представляется затруднительным использовать их в одной целостной системе мониторинга и оценки (МиО).
7. Существует путаница в отношении масштабов и уровней. Практически нет случаев, в которых использовался бы временной масштаб для понимания причин, динамики и тенденций опустынивания.
8. Отсутствуют глобальные (но также и на национальном и региональном уровнях) перечни или сети измерительных пунктов или центров, призванных обеспечить точный мониторинг опустынивания.
9. Имеется пробел между "научными" и "эмпирическими"<sup>1</sup> показателями, используемыми гражданским обществом, и разработано весьма мало показателей участия.

---

<sup>1</sup> Полученные в результате практического опыта и традиционных знаний производителей и общин.



10. До настоящего времени мы все еще не смогли выявить примеры показателей, ориентированных на тех, кто принимает решения, которые способствовали бы осуществлению мер против опустынивания.
11. Поощряется разработка показателей воздействия.
12. Практически отсутствует консенсус на международном уровне при попытках описания критериев как параметров и пороговых величин, используемых для определения базового уровня измерения.
13. Разработан ориентированный на координационные и другие центры вопросник по использованию КиП, который призван способствовать получению знаний о положении дел в использовании КиП в различных приложениях КБОООН. Подготовке первого варианта этого исследования способствовал Исполнительный комитет Проекта "Активный обмен опытом о показателях и разработке перспектив в контексте КБОООН" (АПР КБО) в качестве вклада в выполнение задач Группы экспертов. Рабочая группа в ходе своей деятельности обсудила обзор и внесла в него дополнения.
14. Имеется мало информации о биологических показателях качества почвы и методах интегрирования физических, химических и биологических свойств почвы для разработки комплексных показателей.
15. Программа работы включает такие различные пункты, как: обзор, обновление и консенсус по концепциям и определениям КиП, многомасштабный подход, проверка, предложения об организации экспериментальных исследований, оценка результатов, подготовка и распространение информации. В своей работе Группа будет использовать консультации, семинары, распространение и подготовку окончательного доклада, включающего достигнутые результаты.
16. Рекомендуются, чтобы Группа в качестве первого шага занялась изучением и анализом опыта, приобретенного по этому вопросу в рамках основных концепций КБОООН и других конвенций Организации Объединенных Наций, а также других программ и проектов.
17. Создание общей системы КиП могло бы послужить эффективным инструментом для борьбы с опустыниванием и смягчения последствий засухи. Она могла бы быть разработана с использованием подхода на основе участия и с учетом потребностей участников и требований разработчиков решений, а также оказала бы важное воздействие на разработку политики на всех уровнях.

18. Рекомендуется разработать программу работы для содействия принятию единой методологии по КиП. В качестве первого шага рекомендуется провести обзор применения КиП. Этот обзор затрагивал бы как пункты связи, так и другие пункты, что позволило бы получить глубокие знания о положении дел в области КиП на международном уровне.

Задача 1.6-бис: Тематическое исследование: Региональный диагноз для ЛАК по системам показателей и мониторинга  
(Координатор: Сантибаньес)

*Прогресс, достигнутый в разработке критериев и показателей в ЛАК*

В регионе с 1994 года осуществляется несколько проектов сотрудничества. Первая попытка свела вместе представителей Аргентины, Боливии, Бразилии, Перу и Чили, которые собрались в Сан-Паулу, Бразилия, чтобы начать работу над КиП в регионе. Созданная тогда рабочая группа ЛАК по КиП продолжает свою работу. В 1995 году ЮНЕП/ФАО было принято решение выделить финансовую поддержку для проведения рабочих совещаний в одной из участвующих стран. В 2000 году ГЭФ/ЮНЕП было принято решение о предоставлении финансовой поддержки для предложения, подготовленного Бразилией, Мексикой и Чили. Это предложение было направлено на разработку "Индикаторной модели для мониторинга опустынивания и биоразнообразия в ЛАК". Этот проект осуществлялся в 2000-2003 годах и позволил создать единую систему показателей, полевых протоколов для оценки показателей и программного обеспечения (МОНИТОР) для управления базой данных по показателям и автоматической системой для составления карт. Этот проект завершился созданием оперативной информационной системы в трех пилотных областях региона.

В настоящее время в регионе накоплен серьезный опыт, служащий гарантией для развертывания систематических мероприятий, направленных на введение в действие систем мониторинга, основанных на КиП.

*Системы мониторинга опустынивания ЛАК*

Главной целью разработки систем мониторинга опустынивания является обеспечение для разработчиков решений и других конечных пользователей избытка содержательной информации о конкретных экологических и социальных вопросах. Одновременно эти системы дадут возможность тем, кто принимает решения, и другим конечным пользователям контролировать последствия мер и политики, направленных против опустынивания, позволяя им быстро выявлять слабые или сильные места. МОНИТОР (система управления базой данных) является примером такой системы.

Осуществление МОНИТОРа приведет к усилению потенциала для предсказания нежелательных последствий опустынивания, предоставления необходимых для разработчиков решений элементов для изменения направленности планов и политики в целях обеспечения большей эффективности в приостановке или обращении вспять негативных тенденций.

Существование системы МОНИТОР, основанной на стандартизованных показателях, позволяет производить обмен опытом между странами, сталкивающимися с одинаковыми проблемами.

Система МОНИТОР включает руководство, содержащее протоколы для оценки показателей на местах.

МОНИТОР не была задумана исключительно как набор показателей и методология для сбора и хранения данных. Эта система должна быть в состоянии преобразовывать эту информацию в доступные пониманию диагнозы и, при необходимости, в прогнозы того, что происходит или могло бы произойти в регионе, в котором идет процесс опустынивания. Таким образом, эта система обладает потенциалом для агрегирования информации, упрощения сложностей и уменьшения шума первоначальной информации, производя таким образом простые профили стандартных индексов состояния основных компонентов проблемы. В идеальном случае система способна продемонстрировать с помощью карт пространственное распределение проблем, относящихся к динамике опустынивания.

Сеть МОНИТОР включает протоколы сбора данных, базы данных, программное обеспечение для сбора данных и составления карт, совокупность сотрудничающих учреждений, национальный технический комитет и механизмы распространения и обмена информацией.

Выбор вводимых данных и информации, которая должна быть выработана системой, ориентирован на потребности пользователя. Данные выражаются "в минимальных пространственных единицах" или основных полигонах, которые описываются с помощью выбранных показателей. Таким образом, рекомендуется использовать эти единицы учета в качестве базового разрешения системы.

### *Создание сетей пользователей*

Вместо применения сложной централизованной системы в оперативных целях представляется более целесообразным применять ряд малых систем мониторинга, работающих в тесном контакте с конечным пользователем. Территория может быть поделена на небольшие участки (муниципалитеты, районы и т.д.). Каждая из этих пространственных единиц может управлять узлом МОНИТОР, состоящим из объектов аппаратного обеспечения/программного обеспечения и подготовленного персонала, работающего в местных организациях.

### *Выводы*

1. В результате семи лет осуществления программ сотрудничества между несколькими странами ЛАК в регионе накоплен значительный опыт разработки систем мониторинга опустынивания.
2. Интеграция показателей в системы мониторинга опустынивания обеспечивает мощное средство поддержки принятия решений на различных уровнях пользователей.
3. В ЛАК имеется серьезный практический опыт разработки затратоэффективных методов для оценки на местах показателей для использования в качестве вводимых факторов систем мониторинга.
4. Системы мониторинга опустынивания охватывают информацию о показателях, системы управления данными и модели для интеграции данных и обеспечивают поддержку тем, кто принимает решения. Эти системы могут быть адаптированы, с тем чтобы обеспечить эффективную связь между потребностями конечных пользователей и разработчиками политики.

### *Рекомендации*

1. Способствовать внедрению оперативных систем мониторинга опустынивания на основе имеющегося опыта и методологий.
2. Способствовать использованию систем мониторинга опустынивания - мы рекомендуем учебную программу для наращивания потенциала осуществления и функционирования систем мониторинга опустынивания.

3. Способствовать распространению и использованию затратоэффективных методов для оценки на местах показателей, с тем чтобы обеспечить странам возможность производить периодическое обновление систем мониторинга.
4. Усиливать возможности людей по использованию методов оценки и мониторинга, направленных на поддержку принятия решений на уровне учреждений и конечных пользователей.

Задача 1.8: Краткосрочные системы раннего предупреждения  
(Координатор: Кастильо)

*Резюме*

В соответствии со своей программой работы, пересмотренной в Гамбурге в 2002 году, Группе экспертов (ГЭ) следует заняться дальнейшим совершенствованием и проверкой работы ранее созданных специальных групп по системам раннего предупреждения.

Проектирование и применение систем раннего предупреждения для опустынивания (СРПО) являются средством и инициативой для борьбы с опустыниванием в рамках НПД, разработанных и осуществляющихся КБОООН.

Ранее созданные специальные группы пришли к выводу, что существует много оперативных СРП о засухе на глобальном уровне. Тем не менее следует заниматься дальнейшей разработкой СРП о засухе на национальном и местном уровнях, особенно в развивающихся странах.

Группа также пришла к выводу, что не существует действующих СРП для опустынивания, поэтому важность создания системы раннего предупреждения для опустынивания вытекает из отсутствия системы для оценки, предупреждения и предотвращения последствий опустынивания и для обмена информацией между участниками.

СРПО производят долгосрочное прогнозирование и оценку опустынивания. Это предполагает, помимо обмена имеющейся информацией между участниками, сотрудничество и подготовку, создание системы для оценки, мониторинга, предупреждения, прогнозирования и поддержки решений для принятия в отношении опустынивания и его последствий.

Были рассмотрены несколько функционирующих СРП (по голоду, засухе и опустыниванию) и изучена их концептуальная организация в модулях для понимания того, как они организуют оценку, мониторинг, предупреждение или объявление тревоги, а также деятельность по предотвращению.

#### *Выводы*

Изученные системы организованы в различные и разнообразные модули, однако все эти модули могут быть сгруппированы в четыре класса:

- a. *Обмен и распространение информации* (концепция информационно-координационного механизма) через рассылку подписчикам, онлайн-базы данных, онлайн-публикации и доклады, бюллетени.
- b. *Мониторинг и анализ данных*, поддерживаемые в режиме онлайн ГИС и модели по урожаю посредством использования таких модулей, как: анализ погоды (показатели выпадения осадков), анализ растительности (сравнительные параметры NDVI), календари сбора урожая (CROPWAT) и поточная модель (СРПГ).
- c. *Анализ опасности и риска*, информация и объявление тревоги в связи угрозами, пространственное распределение угроз, карты риска: последствия угроз для домохозяйств и населения.
- d. *Поддержка решения*: анализ карт риска и разработка сценариев для чрезвычайных ситуаций, модули мер на случай чрезвычайных ситуаций и планирование мер по восстановлению положения.

Каждая СРП должна быть организована в соответствии с характером и характеристиками проблемы или концепции, находящейся в фокусе внимания системы. Пространственный и временной уровень мер, желательных для СРПО, должен определяться в соответствии с характером проблемы и потребностями конечных пользователей. Существует несколько нерешенных вопросов в области систем раннего предупреждения опустынивания:

1. Какой вклад можно ожидать от СРПО? На кого должны быть ориентированы СРПО?
2. Как СРПО может выполнить эти ожидания?

3. Какие обновленные ресурсы имеются для обеспечения выполнения этих ожиданий?

*Рекомендации*

Следует завершить критический обзор деятельности существующих СРПО. Особое внимание будет уделяться применимости, тому, как удовлетворяются потребности конечных пользователей, и оперативным издержкам.

Основными средствами для СРПО являются либо критерии и показатели, либо методы оценки. Поэтому в рамках ГЭ должны быть усилены связи между рабочей группой по СРПО и другими рабочими группами (особенно оценка опустынивания, КиП).

СРПО должны стать основой для обмена информацией, но также и быть инструментом оценки мониторинга, прогнозирования, предупреждения или объявления тревоги, а также служить для поддержки решений.

Системы раннего предупреждения для опустынивания должны основываться на способах и методах, уже разработанных исследователями, и оперативных программах (особенно на функционирующих системах раннего предупреждения для засухи).

Участникам и конечным пользователям следует активно участвовать в проектировании и разработке СРПО.

## II. ОБЗОР ХАРАКТЕРИСТИК, ОПРЕДЕЛЕННЫХ НА ОСНОВЕ РЕЗЮМЕ, ВЫВОДОВ И РЕКОМЕНДАЦИЙ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПРЕДСТАВЛЕННЫХ МАТЕРИАЛАХ

(Координатор: Сили)

<b>1 - Деграация земельных ресурсов</b>  <b>2 - Сохранение и восстановление земель</b>  <b>3 - Устойчивое развитие засушливых земель (сочетается со следующими темами)</b>	<b>Существующее состояние знаний</b>	<b>Степень и масштабы воздействия</b>	<b>Возможности для предотвращения и смягчения последствий</b>	<b>Последствия для политики</b>
Оценка	Широко распространена среди стран, являющихся Сторонами. Используются структуры ВСП и ДСДСВР. Имеют место другие оценки, например МА, ЛАДА, ГЛАССОД. Многомасштабность - на местном уровне большая необходимость в социальных компонентах	Степень и масштабы воздействия, связанные с состоянием знаний	Возможности существуют	Имеет значительный потенциал для применения
Всемирный атлас	"Всемирный атлас районов, подверженных опустыниванию", пересмотренный в 1997 году; отсутствие точных и надежных данных и четких целей и задач; регулярное обновление невозможно	Воздействие только на глобальном уровне	Ограниченное применение на местном уровне уменьшило возможность для вклада в целях предотвращения и смягчения последствий	Ожидается увеличение последствий для политики
Научный план	Собраны образцы 50 проектов. Распределено на следующие категории: экология, технология и управление, экономика и социология. Завершены и ведутся исследования по широкому кругу вопросов	Будет усилен путем разработки стратегии и научного плана	Возможности существуют для применения исследований в целях предотвращения и смягчения последствий	Научный план будет иметь последствия для политики



<b>1 - Деграция земельных ресурсов</b>  <b>2 - Сохранение и восстановление земель</b>  <b>3 - Устойчивое развитие засушливых земель (сочетается со следующими темами)</b>	<b>Существующее состояние знаний</b>	<b>Степень и масштабы воздействия</b>	<b>Возможности для предотвращения и смягчения последствий</b>	<b>Последствия для политики</b>
Бедность	Разработана методология для предоставления информации на основе конкретных существующих знаний. Отсутствует широкая оценка состояния или наличия	До настоящего времени на местном экспериментальном уровне; может быть включена в общую инициативу по КиП	Возможности существуют	Можно было бы применять к политике при надлежащем информировании
Глоссарий	Существует много глоссариев, однако они являются излишне специализированными для использования КБОООН	Существующие глоссарии используются специалистами по конкретным темам и учеными	Специализированный глоссарий помог бы согласовывать и распространять информацию и научные знания	Возможности для политической поддержки существуют, если глоссарий будет содержать понятные знания для конкретизированных конечных пользователей; в настоящее время терминология иногда используется неправильно
Создание сетей	Существуют многочисленные сети, относящиеся к борьбе с опустыниванием; ни одна из них не оказывает прямой поддержки национальным координационным центрам	Воздействие сетей является ограниченным, если не отвечает конкретным интересам (например, КНТ)	Существуют возможности для поддержки мер по предотвращению и смягчению последствий путем принятия решений КНТ	Могли бы иметь последствия для КНТ как и другие сети для конкретных пользователей
Критерии и показатели	Смешение концепций; отсутствует единое понимание; отсутствует единая методология без целостного подхода; было много попыток использовать КиП, однако практические результаты редки	Широко рассматривались, однако существует мало примеров применения, в основном показатели применимости использовались при разработке и применении НПД, СРПД и РПД	Разработка общей системы КиП могла бы послужить эффективным инструментом для борьбы с опустыниванием и смягчения последствий засухи	При разработке с использованием подхода на основе участия, учитывающего потребности участников и требования тех, кто принимает решения, КиП оказали бы серьезное влияние на формулирование политики на всех уровнях

<p><b>1 - Дегradация земельных ресурсов</b></p> <p><b>2 - Сохранение и восстановление земель</b></p> <p><b>3 - Устойчивое развитие засушливых земель (сочетается со следующими темами)</b></p>	<p><b>Существующее состояние знаний</b></p>	<p><b>Степень и масштабы воздействия</b></p>	<p><b>Возможности для предотвращения и смягчения последствий</b></p>	<p><b>Последствия для политики</b></p>
<p>Обзор ЛАК</p>	<p>Семь лет существования в ЛАК программ сотрудничества по разработке систем мониторинга опустынивания с использованием показателей, оценивающих затратоэффективность на местах</p>	<p>Важны для применения не только на центральном уровне, но и также на местном уровне через посредство использования функциональных систем, способствующих расширению сети</p>	<p>Возможности существуют для поддержки мер по предотвращению и смягчению последствий</p>	<p>Изучались возможности для эффективной поддержки политики через посредство мониторинга, использования показателей и моделирования</p>
<p>Системы раннего предупреждения</p>	<p>СРП существуют на глобальном уровне, однако нет оперативных СРПО</p>	<p>Воздействие ощущается на техническом уровне, но редко на уровне осуществления</p>	<p>Возможности для применения результатов СРПО существуют для пользователей ресурсов и управляющих</p>	<p>Последствия для политики могли бы быть значительными при параллельном использовании с теми, которые возникают от применения систем раннего предупреждения о засухе</p>

Приложение I

**ПОВЕСТКА ДНЯ СОВЕЩАНИЯ**

Понедельник, 2 июня 2003 года

- 09.00-10.00      Регистрация участников
- 10.00-10.10      Открытие совещания Председателем Группы экспертов
- 10.10-10.15      Утверждение повестки дня
- 10.15-11.00      **Задача 1.1: Оценка опустынивания на глобальном, региональном и национальном уровнях (Координатор: Такеучи)**  
*1.1.1 Оценить и структурировать методологию для оценки опустынивания на всех уровнях (глобальный, национальный, региональный и местный уровни)*  
(промежуточный доклад для КС 6 будет рассмотрен в ходе этого совещания)
- 11.15-12.30      Задача 1.1 (продолжение) - 1.1.1 (продолжение)
- 14.00-16.00      Задача 1.1. (продолжение) -  
*1.1.2 Рассмотреть критерии и основу, на которой проводится оценка опустынивания (промежуточный доклад для КС 6 будет рассмотрен в ходе этого совещания)*
- 16.15-18.00      Задача 1.1 (продолжение) - 1.1.2 (продолжение)

Вторник, 3 июня 2003 года

- 09.00-10.30      **Задача 1.2: Оказание помощи в подготовке обновленного "Всемирного атласа районов, подверженных опустыниванию" (Координатор: Вермес)**  
(Предварительный доклад о ходе работы с указанием финансовых потребностей для представления КС 6)
- 10.45-12.30      Задача 1.2 (продолжение)

14.00-16.00      **Задача 1.3: Оказание содействия подготовке научного плана исследований в области деградации земельных ресурсов (Координатор: Фолорунсо)**  
*1.3.1 Обзор и определение приоритетности текущей научной деятельности (будет завершено в 2003 году)*

16.15-18.00      Задача 1.3 (продолжение)

Среда, 4 июня 2003 года

09.00-10.30      **Задачи 3 и 1.6: Бедность и деградация земельных ресурсов: методология оценки (координаторы: Леон и Орнас)**

10.45-12.30      **Задача 1.4: Оказание помощи в разработке сетевого глоссария терминов, относящихся к опустыниванию (координатор: Дебицки)**  
(проект тематического охвата глоссария для представления к марту 2003 года будет обсуждаться на этом совещании, функционирование сетевого глоссария к маю 2003 года, доклад для КС 6 о ходе разработки сетевого глоссария)

14.00-16.00      **Задача 1.5: Усиление механизма для интерактивной и тематической сети данных/метаданных (координатор: Скиортино)**  
(подготовка доклада до КС 6, архив научных документов на основе Интернета, собранный Группой экспертов, - действует с марта 2003 года)

16.15-18.00      Задача 1.5 (продолжение)  
(проект круга ведения для сети для информационной системы по опустыниванию, доклад для КС 6)

Четверг, 5 июня 2003 года

09.00-10.30      **Задача 1.6: Оказание содействия разработке общей системы критериев и показателей для мониторинга и оценки опустынивания (координатор: Абрахам) (для оценки существующих показателей)**

10.45-12.30      **Задача 1.6 bis: Тематическое исследование: Региональный диагноз для ЛАК по системам показателей и мониторинга (координатор: Сантибаньес) (будет завершено до конца 2003 года)**

14.00-16.00      **Задача 1.8: Краткосрочные системы раннего предупреждения  
(координатор: Кастильо)**

16.15-18.00      Задача 1.8 (продолжение) (результаты к октябрю 2003 года)

Пятница, 6 июня 2003 года

09.00-10.30      Общее обсуждение результатов второго совещания; планирование  
следующего совещания; представительство и задачи Группы экспертов на  
КС 6

10.45-12.30      Доклад о работе второго совещания

14.00-18.00      Утверждение выводов и рекомендаций совещания

Суббота, 7 июня 2003 года

09.00-12.00      Завершение подготовки и представление окончательных докладов для  
включения в приложение

12.00-12.30      Церемония закрытия

Annex II

[ENGLISH/FRENCH/ITALIAN/SPANISH ONLY]

**LIST OF PARTICIPANTS**

Selected members for Africa

Dr. Olatunji Folorunso  
Department of Soil Science  
Faculty of Agriculture, University of  
Maiduguri  
Nigeria

Dr. Mary Kathryn Seely  
Executive Director  
Desert Research Foundation of Namibia  
Namibia

Selected members for Asia

Prof. Hassan Ahmadi  
Faculty of Natural Resources  
University of Tehran  
Islamic Republic of Iran

Dr. Harish Singh  
Central Research Institute for Dryland  
Agriculture  
India

Dr. Ahmed Ibrahim Al-Amoud  
Department of Agricultural Engineering  
College of Agriculture Riyadh  
Saudi Arabia

Prof. Kazuhiko Takeuchi  
Department of Ecosystem Studies  
Graduate School of Agricultural and Life  
Sciences  
University of Tokyo  
Japan

Selected members for LAC

Dr. Elena Maria Abraham  
Instituto Argentino de Investigaciones de las  
Zonas Áridas (IADIZA)  
Argentina

Assistant Professor  
University of Chile  
Chile

Dr. Gustavo Febles  
Instituto de Ciencia Animal (ICA)  
Cuba

Mr. Fernando Santibáñez  
Centro de Agricultura y Medio Ambiente  
(AGRIMED)  
Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales  
Universidad de Chile  
Chile

Dr. Alejandro Leon

Selected members for WEOG

Prof. Anders Hjort af Ornas  
ENS Consult AB  
Sweden

Dr. David Anthony Mouat  
Division of Earth and Ecosystem Sciences  
Desert Research Institute  
United States of America

Dr. Víctor Castillo Sánchez  
Department of Soil and Water Conservation  
Centro de Edafología y Biología Aplicada del  
Segura (CEBAS) Murcia - Consejo Superior  
de Investigaciones Científicas (CSIC)  
Spain

Mr. Maurizio Sciortino  
Climate Project  
Head of the Impact Assessment Group  
Ente per le Nuove Tecnologie, l'Energia e  
l'Ambiente (ENEA)  
Centro Ricerche Casaccia  
Italy

Selected members for CEE

Dr. Ryszard Debicki  
Institute of Earth Sciences  
Department of Soil Science  
Faculty of Biology and Earth Sciences  
University of Maria Curie-Skłodowska Lublin  
Poland

Ms. Maria Sokolovska  
Forest Research Institute  
Bulgarian Academy of Sciences  
Bulgaria

Prof. Marta Tesarova  
Mendel University of Agriculture and  
Forestry Brno  
Czech Republic

Prof. Laszlo Vermes  
Faculty of Horticultural Sciences  
Szent Istvan University Budapest  
Hungary

CST Bureau member

Dr. Moussa Hassane (Vice-President)  
Institut National des Recherches Agronomiques du Niger (INRAN)  
Niger

-----